

UNIT III

Lesson 16

మీకు ఏం కావాలి?

WHAT DO YOU WANT?

సర్వర్ : ఏమండీ! మీకు టిఫిన్ ఏం కావాలి?

Sir, What tiffin do you want?

శర్మ : ముందు మంచినీళ్ళు కావాలి. తర్వాత టిఫిన్.

First I need water. Then only tiffin.

సర్వర్ : ఇవిగో, మంచినీళ్ళు. ఇక్కడే ఉన్నాయి.

Water is here.

శర్మ : ఈ నీళ్ళు చల్లగా లేవు.

This water is not cold.

రతిరామ్: టిఫిన్ ఏముంది?

What tiffin is available?

Lesson 16

సర్వర్ : ఇడ్లీ పూరీ మినపట్టు పెసరట్టు ఉన్నాయి.

There are *idli*, *puri*, *minapattu*, *pesarattu* and *upma*.

జనతాసింగ్: ఇడ్లీ వేడిగా ఉందా?

Is *idli* hot?

సర్వర్ : లేదండీ. పూరీ వేడిగా ఉంది. మినపట్టు పెసరట్టు కూడా వేడిగా ఉన్నాయి.

No sir. *Puri* is hot. *Minapattu* and *pesarattu* are also hot.

రతిరామ్: ఏం జనతాసింగ్! నీకు మినపట్టు కావాలా? పెసరట్టు కావాలా?

Hey Janatasing! Do you want *minapattu* or *pesarattu*?

జనతాసింగ్ : నాకు రెండు వేడి పెసరట్లు కావాలి. మినపట్టు ఒద్దు. మీకేం కావాలి మృత్యుంజయ్?

I want two hot *pesarattus* but not *minapattu*. What do you want Mrutyunjay?

మృత్యుంజయ్ : నాకు ఇడ్లీ కావాలి.

I want *idli*.

సర్వర్ : ఇడ్లీ చల్లగా ఉన్నదండీ.

Idli is cold, sir.

మృత్యుంజయ్ : అయితే ఉప్మా కావాలి.

Then I want *upma*.

సర్వర్ : మీకేం కావాలి?

What do you want, sir?

రతిరామ్: నాకు పాలు కావాలి.

I want milk.

సర్వర్ : పాలు లేవండీ. కాఫీ ఉంది; టీ ఉంది. బోర్నవీటా కూడా ఉన్నది. వీటిలో మీకేం కావాలి?

Milk is not available, sir. Coffee and tea are available. Bourn-vita is also available. What do you want among these?

An Intensive Course in Telugu

రతిరామ్: నాకు ఏమీ వద్దు. పాలే కావాలి.	I don't want anything. I want milk.
సర్వర్ : పాలు లేవండీ.	Milk is not available, sir.
రతిరామ్: అయితే చల్లని మంచినీళ్ళు కావాలి.	Then I need only cold water.
శర్మ : ఈ హోటల్లో మంచినీళ్ళు చల్లగా లేవు.	The drinking water available in this hotel is not cold.
మృత్యుంజయ్ : మనం అందరూ ఇక్కడే ఉన్నాం. మరి క్లాసులో ఎవరున్నారు?	All of us are <i>here</i> . Then who is there in the class?
రతిరామ్: ఎవరూ లేరు. ఆ కాయితం మీద ఎర్రగా ఉంది: ఏమిటది?	Nobody is there. Something is reddish on that paper. What is it?
శర్మ : అది ఒక మోడరన్ పెయింటింగ్.	It is a modern painting.

DRILLS

a. Repetition drill

నాకు పాలు కావాలి; కాఫీ ఒద్దు.	మంచినీళ్ళు ఉన్నాయా? లేవు.
మృత్యుంజయ్ కు పెనపట్టు కావాలి;	మీ ఇంట్లో పాలు ఉన్నాయా?
మినపట్టు ఒద్దు.	మా ఇంట్లో పాలు లేవండీ.
ఇది వేడి కాఫీ. ఈ కాఫీ వేడిగా ఉంది.	
అది తెల్ల పువ్వు. ఆ పువ్వు తెల్లగా ఉంది.	
ఇది చల్లని కాఫీ. ఈ కాఫీ చల్లగా ఉంది.	

b. Build-up drill

కావాలి.	ఒద్దు	ఉన్నాయా?
ఏం కావాలి?	మినపట్టు ఒద్దు.	తెల్లగా ఉన్నాయా?
మీకు ఏం కావాలి?	వేడి మినపట్టు ఒద్దు.	కాయితాలు తెల్లగా ఉన్నాయా?
ఏమండీ! మీకేం కావాలి?	నాకు వేడి మినపట్టు ఒద్దు.	ఆ కాయితాలు తెల్లగా ఉన్నాయా?

c. Substitution drill

Model (i)

నాకు ఇడ్లీ కావాలి.

పాలు

నాకు పాలు కావాలి.

పెసరట్టు

ఉప్పా

కాఫీ

Model (ii)

నాకు మల్లెపూలు ఒడ్డు.

గులాబీపూలు

నాకు గులాబీపూలు ఒడ్డు.

తెలుగు పుస్తకం

పూరీ

వేడి పాలు

d. Response drill

Model (i)

మీకేం కావాలి. (కాఫీ)

నాకు కాఫీ కావాలి.

1. రవికేం కావాలి? (పుస్తకం)
2. నాకేం కావాలి? (గడియారం)
3. మనకేం కావాలి? (పెసరట్టు)

Model (ii)

ఇడ్లీ వేడిగా ఉంది; పూరీ చల్లగా ఉంది.

అయితే నాకు ఇడ్లీ కావాలి.

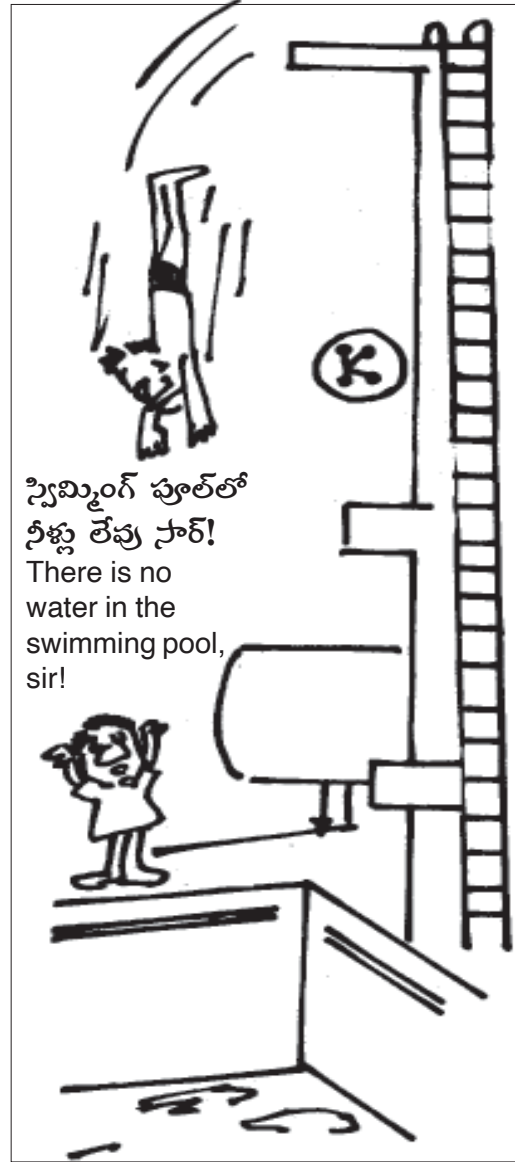
1. పూరీ చల్లగా ఉంది; పెసరట్టు వేడిగా ఉంది.
2. కాఫీ చల్లగా ఉంది; టీ వేడిగా ఉంది.
3. ఉప్పా వేడిగా ఉంది; ఇడ్లీ చల్లగా ఉంది.

Model (iii)

నీకు ఇడ్లీ కావాలా? పూరీ కావాలా?

నాకు ఇడ్లీ కావాలి; పూరీ ఒడ్డు.

1. నీకు టీ కావాలా? కాఫీ కావాలా?
2. రవికి బల్ల కావాలా? కుర్చీ కావాలా?
3. మీకు పాలు కావాలా? కాఫీ కావాలా?



Model (iv)

మీకు ఏం కావాలి? మినపట్ట పెసరట్ట?
నాకు ఏమీ ఒడ్డు.

1. మీకు ఏది కావాలి? కలమా కాయితమా?
2. మీకు ఎవరు కావాలి? దీచరా ప్రిన్సిపాలా?
3. మీకు ఏం కావాలి? పాల మంచినీళ్ళా?

Model (v)

ఇవి కాయితాలు.
వీటిలో ఒకటి నాకు కావాలి.

1. ఇవి గులాబీ పూలు.
2. ఇవి మా పుస్తకాలు.
3. అవి కొత్త కుర్చీలు.

e. Transformation drill

Model (i)

ఇక్కడ పుస్తకం లేదు.
ఇక్కడ పుస్తకాలు లేవు.
1. ఇక్కడ మినపట్ట లేదు.
2. అక్కడ మల్లెచెట్టు లేదు.
3. మా ఇంట్లో పెసరట్ట లేదు.

Model (iii)

నాకు కాఫీ కావాలి.
నాకు కాఫీ ఒడ్డు.
1. నాకు రవి కావాలి.
2. రవికి పెసరట్ట కావాలి.
3. మాష్టరుగారికి టీ కావాలి.

Model (ii)

ఇవి వేడి పెసరట్లు.
ఈ పెసరట్లు వేడిగా ఉన్నాయి.
1. ఇవి తెల్ల కాయితాలు.
2. అవి ఆకుపచ్చ బొమ్మలు.
3. ఇవి చల్లని పాలు.

Model (iv)

ఇక్కడ కుర్చీలు ఉన్నాయి.
ఇక్కడ కుర్చీలు లేవు.
1. ఇక్కడ నీళ్ళు ఉన్నాయి.
2. ఈ గ్లాసులో పాలు ఉన్నాయి.
3. ఈ గదిలో మంచినీళ్ళు ఉన్నాయి.

EXERCISES

a. Answer the following questions using the cue words given in the parentheses.

1. రవికి ఏం కావాలి? (కొత్త కలం)
2. సరళకు ఏం కావాలి? (గులాబీపూలు)
3. మీకు ఏం కావాలి? (పెసరట్టు)
4. పాపకు ఏం కావాలి? (పాలు)

b. Answer the following questions as shown in the model.

Model (i)

మీకు గులాబీపూలు కావాలా? (మల్లెపూలు)

నాకు గులాబీపూలు ఒడ్డు; మల్లెపూలు ఒడ్డు.

1. మీకు ఇడ్లీ కావాలా? (పెసరట్టు)
2. రవికి కాఫీ కావాలా? (పాలు)
3. మీకు టిఫిన్ కావాలా? (కాఫీ)
4. రవికి పాత కలం కావాలా? (కొత్త కలం)

c. Fill in the blanks with లేదు/లేవు.

1. మా ఇంట్లో కాఫీ ____.
2. మీ ఇంట్లో మంచినీళ్ళు ____.
3. వీళ్ళ ఇంట్లో పాలు ____.
4. వాళ్ళ ఇంట్లో టీ ____.
5. శర్మగారింట్లో మల్లెచెట్టు ____.

d. Change the following sentences using the adverbs of the corresponding adjectives.

1. ఇవి చల్లని పాలు.
2. అవి తెల్ల పూలు.
3. అది వేడి కాఫీ.
4. అది ఎర్ర చొక్కా.

e. Produce atleast 10 sentences from the following table taking one item from each column at a time.

రవి రామారావు మా అబ్బాయి నా నీ	కు కి	ఎర్ర చల్లని వేడి	పూలు పాలు మంచినీళ్ళు ఇడ్లీ	కావాలి ఒడ్డు
---	----------	------------------------	-------------------------------------	-----------------

VOCABULARY

కావాలి	is/are wanted/required	ఉప్పా	upma; cooked coarse
సర్వర్	server; waiter		wheat flour or soojee
టిఫిన్	tiffin; a refreshment		used as an item for tiffin
ముందు	firstly; at first	వేడిగా	hot (adv.)
మంచినీళ్ళు	drinking water	వేడి	hot (adj.)
నీళ్ళు	water	ఒద్దు	is/are not required
చల్లగా	cold (adv.)	పాలు	milk
-గా	an adverbial marker	టీ	tea
ఇడ్లీ	idli; cake made of rice and baked on steam	బోర్నవీటా	name of a patent health drink product 'Bournvita'
పూరి	poori; a light flat cake wheat fried in deep fat	చల్లని	cold/cool (adj.)
మినపట్టు	a pancake made of black gram	హోటల్	a hotel
పెసరట్టు	a pancake made of green gram.	స్విమింగ్ పూల్	a swimming pool
		ఎర్రగా	red (adv.)
		మోడరన్ పెయింటింగ్	a modern painting

GRAMMAR NOTES

16.1. In this lesson the defective verb కావాలి *kāvāli* 'is/are wanted/needed' is introduced. The defective verbs do not show any concord with the subject. The subject of a defective verb will normally be in dative case in Telugu. That is, the subject takes the suffix -కు/-కి *-ku/-ki* (13.1.).

నాకు కలం కావాలి. 'I want a pen.'

nāku kalaM kāvāli.

I-dative pen is wanted.

(to-me pen is wanted)

నాకు మంచినీళ్ళు కావాలి. 'I want water.'

nāku maMcinīllu kāvāli.

I-dative drinking water is wanted/needed.

(to me drinking water is wanted/needed)

మాకు కలం కావాలి. <i>māku kalaM kāvāli.</i>	'We want a pen.'
మనకు గాలి కావాలి. <i>manaku gāli kāvāli.</i>	'We need air.'
నీకు పుస్తకం కావాలి. <i>nīku pustakaM kāvāli.</i>	'You want a book.'
మీకు ఉద్యోగం కావాలి. <i>mīku udyōgaM kāvāli.</i>	'You need a job.'
వాడికి పాలు కావాలి. <i>vāḍiki pālu kāvāli.</i>	'He wants milk.'
అతనికి కాఫీ కావాలి. <i>ataniki kāfī kāvāli.</i>	'He wants coffee.'
ఆయనకు టీ కావాలి. <i>āyanaku ṭī kāvāli.</i>	'He wants tea.'
ఆమెకు టిఫిన్ కావాలి. <i>āmeku ṭifin kāvāli.</i>	'She wants tiffin.'
వాళ్ళకు కలాలు కావాలి. <i>vāḷḷaku kalālu kāvāli.</i>	'They want pens.'
దానికి ఎండ కావాలి. <i>dāniki eMḍa kāvāli.</i>	'It needs sunshine.'
వాటికి నీళ్ళు కావాలి. <i>vāṭiki nīḷlu kāvāli.</i>	'They need water.'

16.2. ఒద్దు *oddu* 'is/are not wanted' is the negative form of కావాలి *kāvāli*. All the conditions given in 16.1. above are also applicable to ఒద్దు *oddu*.

నాకు కలం ఒద్దు. <i>nāku kalaM oddu.</i>	'I don't want a pen.'
నీకు కలం ఒద్దు. <i>nīku kalaM oddu.</i>	'You don't want a pen.'
అతనికి కలం ఒద్దు. <i>ataniki kalaM oddu.</i>	'He doesn't want a pen.'

16.3. కావాలి *kāvāli* and ఒద్దు *oddu* function like verbs but they do not exhibit all the properties of the verbs. For example, they are not conjugated for all the tenses/modes/aspects. They do not exhibit the concord for person-gender-number of the subject, unlike the existential verb ఉన్నాను *unnānu*, ఉన్నా *unnāM*, ఉన్నావు *unnāvu*, ఉన్నారు *unnāru*, ఉన్నాడు *unnāḍu*, ఉంది *uMdi*, etc. Hence these verbs are called defective verbs.

16.4. Notice the length of the final vowel (inclusive marker, 7.9.) in sentences like the following:

నాకు ఏమీ ఒద్దు. <i>nāku ēmī oddu.</i>	'I don't want anything.' or 'I want nothing.'
క్లాసులో ఎవరూ లేరు. <i>klāsulō evarū lēru.</i>	'There is nobody in the class.'

An Intensive Course in Telugu

The lengthening of the final vowel of an interrogative word and the use of a negative verb along with it, denote something which we can equate with the English expressions like *nothing*, *nobody*, *nowhere*, etc.

అక్కడ ఏమీ లేదు.	'Nothing is there.'
<i>akkaḍa ēmī lēdu.</i>	
రవికి ఏమీ ఒద్దు.	'Nothing is required to Ravi.'
<i>raviki ēmī oddu.</i>	
అక్కడ ఎవరూ లేరు.	'Nobody is there.'
<i>akkaḍa evarū lēru.</i>	
నీ కలం ఈ గదిలో ఎక్కడా లేదు.	'Your pen is nowhere in this room.'
<i>nī kalaM ī gadilō akkaḍā lēdu.</i>	

16.5. ఏమీ *ēmī* is the combination of the inclusive marker (7.9.) and the interrogative word ఏం *ēM* (9.12.). The interrogative word ఏమిటి *ēmiti* does not take the inclusive marker. In the context where [ఏమిటి *ēmiti* + inclusive marker] has to be used [ఏం *ēM* + inclusive marker] is used. sentences like the

అది ఏమిటి?	<i>adi ēmiti?</i>	'What is that?'
ఏమీ లేదు.	<i>ēmī lēdu.</i>	'Nothing.'
(ఏం <i>ēM</i> + inclusive marker)		

16.6. -గా *gā* is the adverbial marker. It is added to adjectives and to some abstract nouns to form adverbs.

వేడి <i>vēḍi</i> 'heat (n); hot (adj.)'	వేడిగా <i>vēḍigā</i> 'hot (adv.)'
తెల్ల <i>tella</i> 'white (adj.)'	తెల్లగా <i>tellagā</i> 'white (adv.)'
ఎర్ర <i>erra</i> 'red (adj.)'	ఎర్రగా <i>erragā</i> 'red (adv.)'
చలి <i>cali</i> 'chill (n) (Lesson 8)'	చలిగా <i>caligā</i> 'chilly (adv.) (Lesson 8)'

అది వేడి కాఫీ.	<i>adi vēḍi kāfī.</i>	'That is hot coffee.'
ఆ కాఫీ వేడిగా ఉంది.	<i>ā kāfī vēḍigā uMdi.</i>	'That coffee is hot.'
గుంటూరులో వేడి ఎక్కువ.	<i>guMṭūruḷō vēḍi ekkuva.</i>	'Heat is more in Guntur.'
అది తెల్ల చొక్కా.	<i>adi tella cōkkā.</i>	'That is a white shirt.'
ఆ చొక్కా తెల్లగా ఉంది.	<i>ā cōkkā tellagā uMdi.</i>	'That shirt is white.'

16.7. చల్లగా *callagā* is formed by adding the adverbial marker -గా *gā* to the adjective చల్ల *calla* 'cold'. But the word చల్ల *calla* is not used in modern Telugu. Instead, చల్లని *callani* 'cold (adj.)' is used in its place. .

చల్లని కాఫీ *callani kāfī* 'cold coffee'

ఈ కాఫీ చల్లగా ఉంది. *ī kāfī callagā uMdi.* 'This coffee is cold.'

16.8. మంచినీళ్ళు *maMci nīḷlu* 'drinking water', నీళ్ళు *nīḷlu* 'water', and పాలు *pālu* 'milk' behave like plural nouns in Telugu. That is, they take plural verbs in the sentences.

అక్కడ మంచినీళ్ళు ఉన్నాయి. 'There is drinking water.'

akkaḍa maMcinīḷlu unnāyi.

స్విమింగ్ పూల్లో నీళ్ళు లేవు సార్! 'There is no water in the

swimiMg pūllō nīḷlu lēvu sār!. swimming pool, sir!'

ఈ సీసాలో పాలు ఉన్నాయి. 'There is milk in this bottle.'

ī sīsālō pālu unnāyi.